缔约国会议

Distr.: General
29 March 2019
Chinese
Original: English

第二十九次会议

2019 年 6 月 17 日至 19 日，纽约

临时议程* 项目 12

外聘审计人关于国际海洋法法庭 2017-2018 年财政期间的报告以及截至 2018 年 12 月 31 日的财务报表

(由法庭提出)

1. 德豪国际会计师事务所(下称“审计人”)于 2019 年 1 月和 2 月审计了国际海洋法法庭 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日财政期间的财务报表，并于 2019 年 2 月 15 日提交了报告(见附件 1)。如法庭书记官长签名的 2016 年 11 月 3 日业务约定书所示，审计人还对法庭业务程序的某些方面进行了审计。

2. 从报告中可以注意到，审计人认为，财务报表根据《法庭财务条例和细则》的规定，整体上真实公允地反映了法庭的净资产、财务状况和经营成果。

3. 《财务条例》第 12.8 条规定，“法庭应审查各项财务报表和审计报告，并应将其连同它认为适当的评论意见一起转送缔约国会议。”

* SPLOS/29/L.1。

请回收

附件 1

外聘审计人关于国际海洋法法庭 2017-2018 年财政期间的报告以及截至 2018 年 12 月 31 日的财务报表

目录

页次

一. 审计业务 3

二. 审计主题、类型和范围 3

A. 审计主题 3

B. 审计性质和范围 4

三. 与会计有关的审计结果和解释 5

A. 会计的适当性 5

B. 财务报表的总体结论 5

四. 因审计业务范围扩大得出的审计结果 6

五. 审计人的报告 6

附件

一. 国际海洋法法庭财务报表 8

2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间收入、支出及准备金和基金结余变动表 8

截至 2018 年 12 月 31 日资产、负债及准备金和基金结余报表 9

2017-2018 年两年期现金流量表 10

2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间财务报表附注 11

二. 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日财政期间财务报告 17

三. 截至 2018 年 12 月 31 日的 2017-2018 年期间预算执行情况报告 20

四. 国际海洋法法庭 1996-2018 年摊款的缴款情况 22

五. 给国际海洋法法庭的赠款的使用情况报告 28

A. 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间日本财团赠款 28

B. 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间海洋法信托基金 29

六. 额外审计范围的审计程序和结果 30

注：使用四舍五入数额和百分比可能导致出现差异。

一. 审计业务

在 2016 年 6 月 20 日至 24 日举行的联合国海洋法公约第二十六次缔约国会议上，我们被指定为汉堡国际海洋法法庭 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日财政期间的审计人。据此，法庭书记官长约定由我们根据《法庭财务条例和细则》审计法庭 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间财务报表。

根据德国审计法第 321(4 a) 款，我们确认，我们在审计财务报表的同时观察到适用的独立要求。

本报告仅为法庭编写。

我们根据德国法定审计师协会颁布的德国有关财务报表审计报告方面的公认准则编写了本审计报告。

我们在履行我们的约定和职责时，包括在履行对第三方的职责时，遵循审计人的特殊条款和条件，以及 2017 年 1 月 1 日修正的德国法定审计师和公共审计公司一般业务约定条款(见 SPLOS/192，附件一，附录六)。

二. 审计主题、类型和范围

A. 审计主题

我们审计的主题是根据《法庭财务条例和细则》编制的会计和财务报表，其中包括收入、支出及准备金和基金结余变动表、资产、负债及准备金和基金结余报表、现金流量表和财务报表附注。

法庭的法律代表对向我们提供的会计和资料负责。我们的责任是评价在我们的审计范围内向我们提供的这些文件和资料，以及向我们提供的其他资料。

应法庭请求，在审查 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日财政期间业务程序的某些方面时，扩大了审计范围。扩大的审计范围包括以下方面：

(a) 本财政期间发生的费用是否与缔约国会议核准的批款相一致；

(b) 产生的支出是否得到《法庭规则》或《法庭财务条例和细则》指定的核准人的适当批准；

(c) 由法庭支付薪酬的工作人员和其他人员是否按《法庭规则》或《法庭工作人员条例和细则》规定的方式征聘或雇用；

(d) 货物和服务的采购是否符合《法庭财务条例和细则》规定的程序；

(e) 采购的货物和服务是否符合核定预算、得到妥善记录以及不过量，并顾及到法庭的情况和职能；

(f) 分设受托人账户存放的日本财团给法庭的赠款和海洋法信托基金是否根据相关备忘录和职权规定进行管理。

B. 审计性质和范围

我们根据《法庭财务条例和细则》和德国法定审计师协会颁布的德国财务报表审计公认准则进行了审计。这些准则要求我们规划并开展审计工作，以便在获取合理保证的情况下发现财务报表中对一个公司净资产、财务状况和经营成果列报有重大影响的错报。

我们的风险审计方法也符合国际审计准则，它建立在制定审计战略的基础上。由此需要开展的风险评估以评估法庭的状况、经营风险和环境以及与会计有关的法庭内部控制制度为基础。

在评估财务报表中存在重大错报的风险时，我们确定并评估了财务报表层面以及认定层面的风险。此外，我们将这些风险分为不同类型的风险，突出强调审计期间需要特别考虑的重大风险以及仅靠实质性程序无法提供足够的适当审计证据的风险。根据审计准则中的定义，重大风险还包括管理层越过控制的风险和确认收入方面的欺诈风险。

根据我们的风险评估，我们确定了相关审计领域和标准(财务报表的认定)以及关键审计领域，并制定了审计方案。在审计方案中详细说明了各种审计程序的性质和范围。

获取审计证据的审计程序包括控制测试、实质性分析程序和细节测试(即其他实质性程序)。

我们确定以下领域为关键审计领域：

- 对财务报告结算流程的审计
- 与摊款和支出有关的流程中内部控制机制的设计、实施和效力
- 现金和定期存款
- 应收缔约国摊款
- 预收摊款
- 交还往年节余
- 本期债务
- 重大支出

为审计法庭财务报告期间内与会计有关的内部控制制度，我们最初评价了与会计有关的控制机制的设计和实施情况。作为第二步，我们按照在规划审计时确定的关键审计领域，对选定的内部控制机制进行了测试。

我们从审计与会计有关的内部控制制度中获得的见解用于评估财务报表存在重大错报的风险，并用于选择将为各个审计领域和标准采取的分析性审计程序和细节测试的性质、程度和时机。

采用了抽样办法，以便在审计与会计有关的控制制度时进行控制测试，并进行细节测试。选择样本依据的是我们从评估与会计有关的内部控制制度过程中获得的认识，以及我们对会计事项性质和程度的了解。

为了进行细节测试，我们获得了银行结余确认书或法庭银行的结账表。

我们于 2018 年 5 月(期中审计)和 2019 年 2 月进行了审计，至 2019 年 2 月 15 日为止。

法庭书记官长为我们提供了所要求的所有资料和证据，并在 2019 年 2 月 15 日书面声明中确认了这些资料和证据的完整性以及簿记和财务报表的完整性。

三. 与会计有关的审计结果和解释

A. 会计的适当性

我们审计的 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日财政期间的财务报表附于本报告(见附录一)。我们认为，根据我们的审计结果，这些财务报表符合《法庭财务条例和细则》。

收入、支出及准备金和基金结余变动表、 资产、负债及准备金和基金结余报表以及现金流量表是根据簿记和已审计原始凭证适当编制的。期初资产负债表中的数字适当结转自上期财务报表。遵守了适用于法庭的确认、列报和计量规定。财务报表附注列有要求披露的所有信息和要求做出的解释以及追加的所需资源。

B. 财务报表的总体结论

重要的计量基础

财务报表附注对会计政策和计量方法做了说明(见附录一)。

根据我们的审查，法庭所采用的会计原则的适用基础与上一个财政期间一致。

我们指出以下我们认为重要的那些会计政策和计量方法：

我们指出，与以往财政期间一致的是，支出按权责发生制核算，但涉及工作人员应享待遇和法庭法官养恤金债务的支出则按收付实现制入账。因此，如财务报告附注(见附录一)解释的那样，没有在法庭财务报表中为工作人员离职回国、累积年假和补偿假应享待遇以及法官养恤金所产生的任何今后负债计提拨备。累积年假和离职回国应享待遇产生的或有负债数额在财务报表附注中作为或有负债披露。法官养恤金办法费用产生的或有负债数额不在财务报表附注中披露，因为尚未对养恤金债务进行精算计算。

就财务报表的总体结论得出的审计结果

我们的审计得出的结论是，财务报表根据《法庭财务条例和细则》的规定，整体上真实公允地反映了法庭的净资产、财务状况和经营成果。

四. 因审计业务范围扩大得出的审计结果

对业务程序的审查，包括对日本财团赠款和海洋法信托基金管理情况的审查，没有导致提出任何保留意见。我们参见附录六所载我们的审计程序和解释。

五. 审计人的报告

提交国际海洋法法庭

我们审计了所附的汉堡国际海洋法法庭财务报表，其中包括 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间收入、支出及准备金和基金结余变动表、资产、负债、准备金和基金结余报表、现金流量表和财务报表附注。

管理层对财务报表的责任

管理层负责根据《法庭财务条例和细则》编制财务报表，并负责实行自己视为必要的内部控制，使编制的财务报表不存在因欺诈或错误而出现的重大错报。

审计人的责任

我们的责任是对财务报表发表意见。我们根据德国法定审计师协会颁布的德国财务报表审计公认准则对财务报表进行了审计。这些准则要求我们遵守职业道德操守规定，计划并进行审计工作，以便对这些财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。

审计工作包括通过执行有关程序，获取关于财务报表所列数额和相应信息的审计证据。选择何种程序依审计人的判断而定，包括对财务报表是否因欺诈或错误而出现重大错报的风险进行评估。审计人在进行风险评估时会考虑与实体编制财务报表有关的内部控制，以便根据情况设计适当的审计程序，但其目的不是对实体内部控制的有效性发表意见。审计工作还包括评价管理层采用的会计政策是否适当，作出的会计估计是否合理，以及评价财务报表的总体列报情况。

我们相信，我们获取的审计证据为我们发表审计意见提供了充足和适当的依据。

审计意见

我们认为，汉堡国际海洋法法庭 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间财务报表的编制在所有重要方面均符合《法庭财务条例和细则》。

会计制度和使用限制

在不修改我们的意见的情况下，我们提请注意《法庭财务条例和细则》，其中阐述了会计制度。在编制财务报表时遵守了上文提到的《财务条例》。因此，财务报表可能不适合用于其他目的。

分发限制和责任范围

我们的报告仅提交给法庭和缔约国会议，未经我们的事先同意不得用于其他目的或分发给其他各方。

我们完全依据法庭的业务约定编制了本报告。在为法庭提供业务约定服务时，我们遵循的是德豪国际会计师事务所的特殊条款和条件，以及德国法定审计师和公共审计公司 2017 年 1 月 1 日一般业务约定条款。

2019 年 2 月 15 日，Lübeck

德豪国际会计师事务所

Lüthje(签名)

德国法定审计师

Wißmann(签名)

德国法定审计师

附录一

国际海洋法法庭财务报表

2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间收入、支出及准备金和基金结余变动表

	附注	2017-2018 年(欧元)	2015-2016 年(欧元)
收入			
摊款(附录一)	3	21 119 904	18 814 162
其他收入			
上期债务核销产生的节减额		27 514	41 977
汇兑损益		(2 918)	(15 157)
杂项收入		57	12 176
利息收益		1 244	2 401
收入共计		**21 145 801**	**18 855 559**
支出	4		
支出和债务共计(附录二)		(18 105 109)	(18 662 719)
收支相抵盈额		**3 040 692**	**192 840**
最终收支相抵盈额		**3 040 692**	**192 840**
准备金变动情况			
交还缔约国数额		—	(1 837 669)
周转基金增加额		—	—
准备金变动共计		**3 040 692**	**(1 644 829)**
财政期间期初基金结余		3 339 493	4 984 322
截至 2018 年 12 月 31 日基金结余		**6 380 185**	**3 339 493**

截至 2018 年 12 月 31 日资产、负债及准备金和基金结余报表

	附注	2018 年 12 月 31 日(欧元)	2016 年 12 月 31 日(欧元)
资产			
现金和定期存款		8 272 322	6 829 040
应收缔约国摊款		1 244 356	1 011 197
应收偿还税款		77 760	49 999
其他应收款		83 146	76 005
预付费用		69 361	26 180
资产共计		**9 746 945**	**7 992 421**
负债	7		
预收捐款		2 963 996	2 436 580
交还往年节余		17 058	1 850 161
交还预扣的工作人员薪金税		0	0
本期债务		384 027	336 044
工作人员薪金税特别账户		37	41
应付款		1 642	30 102
负债共计		**3 366 760**	**4 652 928**
净资产		**6 380 185**	**3 339 493**
准备金和基金结余	8		
周转基金		1 309 132	1 309 132
上期收益准备金		2 030 361	1 837 521
收支相抵盈额		3 040 692	192 840
准备金和基金结余共计		**6 380 185**	**3 339 493**
准备金共计		**6 380 185**	**3 339 493**

2017-2018 年两年期现金流量表

	2017-2018 年(欧元)	2015-2016 年(欧元)
来自业务活动的现金流量		
收支相抵净盈(亏)额	3 040 692	192 840
应收摊款(增加)减少额	(233 159)	467 852
应收偿还税款(增加)减少额	(27 761)	101 791
其他应收款(增加)减少额	(7 141)	72 165
预付费用(增加)减少额	(43 181)	(13 111)
本期债务增加(减少)额	47 983	(76 602)
预收摊款(增加)减少额	527 416	927 844
应付款增加(减少)额	(28 460)	30 102
减：利息收入	(1 244)	(2 401)
来自业务活动的现金净额	**3 275 145**	**1 700 480**
来自投资和筹资活动的现金流量		
加：利息收入	1 244	2 401
来自业务、投资和筹资活动的现金净额	**1 702 881**	**347 333**
其他来源的现金流量		
周转基金增加(减少)额	—	—
上期收益准备金增加(减少)额	—	(1 837 669)
交还往年节余增加(减少)额	(1 833 107)	1 307 774
现金和定期存款增加(减少)净额	**1 443 282**	**1 172 986**
期初现金和定期存款	**6 829 040**	**5 656 054**
期末现金和定期存款	**8 272 322**	**6 829 040**

2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间财务报表附注

附注 1
关于法庭目标和活动的说明

国际海洋法法庭是根据《联合国海洋法公约》设立的国际司法机构，负责裁判因解释或适用《公约》而引起的争端。它于 1996 年开始活动。法庭对《公约》缔约国开放，在某些情况下，也对缔约国以外的实体(比如国际组织以及自然人或法人)开放。法庭的管辖权涵盖根据《公约》向其提出的所有争端。其管辖权还延伸到赋予法庭管辖权的任何其他协定具体规定的所有事项。法庭由《公约》缔约国选出的 21 名独立法官组成。一个由 38 名工作人员组成的书记官处负责为其提供协助。

附注 2
主要会计政策提要

2003 年 6 月 12 日，第十三次缔约国会议通过了《法庭财务条例》，该条例于 2004 年 1 月 1 日生效，已适用于 2005-2006 年财政期间及其后的财政期间(SPLOS/100)。根据《财务条例》第 10.1(a)条，法庭于 2004 年通过了其《财务细则》。缔约国在其第十四次会议上表示注意到该《财务细则》。《财务细则》于 2005 年 1 月 1 日生效。

财政期间

根据《财务条例》第 2 条，财政期间应包括连续两个历年，本报告所涉财政期间为 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日。

记账货币

根据《财务条例》第 11.2 条，法庭账目是以欧元为单位编列。

外币交易

除以美元缴付的摊款以外，以欧元以外其他货币计值的会计事项均使用联合国业务汇率折算成欧元。根据财务细则 105.2，在将已缴摊款从美元折算成欧元时，采用法庭付款当日可获得的最有利汇率。

会计事项入账日和结算日的汇率之间可能出现的差额作为汇兑损益记入收入、支出及准备金和基金余额变动表。

以欧元以外货币计值的资产和负债在财政期间终了时以现行联合国业务汇率重新计值。重新计值后的数额作为汇兑损益记入收入、支出及准备金和基金结余变动表。

收入

收入由缔约国缴付的摊款构成。两年财政期间摊款在第一年和第二年各分摊 50%。法庭所有其他收入归为杂项收入，开列为一般资源(见附注 3)。

支出

法庭各项支出均在预算批款分配项目中登录。

法庭支出以权责发生制核算，但涉及工作人员应享待遇的支出按现金支出记账。没有为工作人员离职回国和累积年假应享待遇以及法庭法官应领养恤金所产生的任何今后负债计提拨备(见附注 5)。

资产与负债

收到的所有款项，包括在特别账户安排项下收到的款项，均存入法庭的银行账户，并记为库存现金。非消耗性设备(特别是计算机硬件和软件)不记入资产，而是在购置时从本期批款中支出。为控制目的另行保存了一份非消耗性设备清单。资产以面值计值。负债以还款额计值。

周转基金

1998 年举行的第八次缔约国会议授权设立周转基金，以确保在资金临时短缺时能持续开展业务，并向法庭提供审理案件、特别是那些涉及紧急程序的案件所必需的资金(SPLOS/70)。

法庭周转基金现有数额为 542 118 欧元，这笔款项是根据《法庭财务条例》于 2005 年 11 月从 650 000 美元折算而来。这一数额占法庭 2017-2018 年核定预算的 2.57%。

除上述 542 118 欧元以外，2002 年举行的第十二次缔约国会议作为特殊情况为法庭周转基金核准批款 500 000 美元(2001 年财政期间的部分节余)，以便在资金出现临时短缺的情况下为法庭提供必要资金，审理所需费用无法通过审案相关费用或通过在各款批款之间调拨资金予以解决的案件(SPLOS/89)。根据《法庭财务条例》，这笔款项于 2005 年 11 月折算成 417 014 欧元。

2014 年 6 月，第二十四次缔约国会议决定，作为例外情形，从 2011-2012 年现金结余向周转基金转移 350 000 欧元，“用于支付那些无法用审案费满足支出需要的案件的审案费。”(SPLOS/275)。

在此基础上，周转基金总额现为 1 309 132 欧元，其中 767 014 欧元可用于支付审案费用。

附注 3
收入

法庭 2017-2018 年财政期间的收入共计 21 145 801 欧元。

收入总额包括 168 个缔约国(包括欧洲联盟)的摊款共计 21 119 904 欧元。

收入总额还包括：

(a) 存款账户赚取的利息收入 1 244 欧元；

(b) 上期债务核销产生的节余 27 514 欧元；

(c) 由于外汇交易和外币账户余额重新估值产生了汇兑损益，导致净损失 2 918 欧元；

(d) 杂项收入净额 57 欧元，其中包括天然气和水供应商的退款、出售法庭旧的膝上型计算机、出售领带和笔以及不可退还的增值税(税收额低于 25 欧元)。

附注 4
支出

2016 年 6 月举行的第二十六次缔约国会议核准了 2017-2018 年财政期间预算共计 21 119 900 欧元(SPLOS/301)。

工作人员薪金和法官津贴方面的预算估计数是根据 2016 年 3 月 0.895 欧元兑 1 美元的汇率计算的。到本财政期间终了时，美元与欧元的汇率为 0.876 欧元兑 1 美元。这相当于欧元对美元升值 2.17%。这对法庭的大部分支出没有重大影响，因为大部分支出都以欧元计值，法官和工作人员的薪酬则有调整机制可基本冲销美元对欧元波动的影响。不过，法官养恤金办法和出席会议津贴批款的计算方法是用美元作为参照货币。

预算 A 部分(经常性支出)和 C 部分(审案费用)这两款项下有节余。

A 部分第 2 款(法官养恤金办法)显示节余为 414 276 欧元，相当于 77.7%的执行率。出现节余的主要原因是，核定预算已为六名法官提供 15 月的经费，但实际上只有四名法官于 2017 年 9 月退休。

A 部分第 3 款(工作人员费用)显示节余为 499 669 欧元，相应的执行率为 93.6%。主要是“常设员额”和“共同人事费”这两个预算项目下产生了节余，原因是，在本报告所述财政期间，书记官处出现职位空缺。

C 部分(审案费用)显示结余为 1 875 668 欧元，相应的执行率为 44.9%。除了为第 23 和 25 号案件提供的经费外，核准为 2017-2018 年财政期间的两个紧急案件提供经费，每个紧急案件的经费数额为 739 250 欧元。在有关财政期间，没有向法庭提交紧急案件，这是预算中这一部分出现节余的主要原因。

用 2017-2018 年核定批款支付的款额共计 18 105 109 欧元，因此有 3 014 791 欧元的节余。相应的执行率为 85.7%。可以指出的是，A 部分(“经常性支出”)和 B 部分(非经常性支出)(不包括 C 部分的“审案费用”)的执行率为 93.6%。

附注 5
或有负债

2018 年 12 月 31 日，工作人员福利方面的或有负债净额为 478 709 欧元，细目如下：

或有负债	数额(欧元)
累积年假	249 564
离职回国应享待遇	229 145
共计	**478 709**

所有或有支出均由实际付款期间的预算批款支付。在财务报表中保留一份对未来期间承付的所有款项的记录，这些承付款一旦获得缔约国会议核准，则将构成由相关批款支付的第一笔费用。按照《法庭工作人员条例和细则》，上述或有负债根据薪酬净额计算。

除上述或有负债外，还有法庭当选法官养恤金办法费用方面的负债。不过，这些支出由实际付款期间的预算批款支付。

附注 6
应收款

截至 2018 年 12 月 31 日，应收缔约国摊款共计 1 244 356 欧元，详情如下。2017-2018 年财政期间，摊款中逾期未缴的数额共计 965 522 欧元。

法庭继续开展收款工作，因而减少了 1996-1997 年至 2015-2016 年财政期间的逾期未缴余额。1996-1997 年至 2015-2016 年财政期间未缴摊款数额目前为 278 834 欧元，比 2016 年 12 月 31 日的 1 011 197 欧元少 732 363 欧元。

摊款年	2018 年 12 月 31 日数额(欧元)	2016 年 12 月 31 日数额(欧元)
1996/97	5 780	5 780
1998	1 410	1 410
1999	1 910	1 910
2000	6 049	6 049
2001	6 958	6 958
2002	6 683	7 192
2003	4 498	4 883
2004	3 987	4 135
2005	8 359	8 359
2006	10 277	10 277
2007	11 835	13 209
2008	12 287	13 993
2009	12 859	14 898

摊款年	2018 年 12 月 31 日数额(欧元)	2016 年 12 月 31 日数额(欧元)
2010	14 415	20 143
2011	18 086	29 027
2012	19 460	35 510
2013	22 157	50 442
2014	28 559	62 736
2015	40 229	73 179
2016	43 036	641 107
2017	85 722	
2018	879 800	
共计	**1 244 356**	**1 011 197**

“应收偿还税款”数额为 77 760 欧元，主要是增值税退款。

其他项下的应收款数额为 83 146 欧元，其中包括教育补助金预支款(23 312 欧元)、预支薪金(4 419 欧元)、回籍假预支款(13 695 欧元)、应从德国当局收到的款项 (32 968 欧元)(房地协定)及一些小额杂费(8 752 欧元)。

预付费用数额为 69 361 欧元，是到 2018 年年底的付款，涉及法庭 2019-2020 年预算。因此，这些费用将在 2019 年 1 月记入 2019-2020 年预算经费的账上，并从应收项目中去除。

附注 7
负债

法庭截至 2018 年 12 月 31 日的负债包括：

(a) 预收缔约国 2019-2020 年预算期间的摊款(2 963 996 欧元)；

(b) 2005-2006 年财政期间的节余额为 1 603 欧元，将在有关缔约国足额缴付 2005-2006 年财政期间摊款后予以退还(SPLOS/180)；

(c) 2007-2008 年财政期间节余额为 3 746 欧元，将在有关缔约国足额缴付 2007-2008 年财政期间摊款后予以退还(SPLOS/203 和 SPLOS/217)；

(d) 2009-2010 年财政期间节余额为 3 302 欧元，将在有关缔约国足额缴付 2009-2010 年财政期间摊款后予以退还(SPLOS/250)；

(e) 2011-2012 年财政期间节余额为 1 053 欧元，将予以退还，并从缔约国 2015 年预算摊款中扣除(SPLOS/275)；

(f) 2013-2014 年财政期间节余额为 7 354 欧元，将予以退还，并从缔约国 2017 年摊款中扣除(SPLOS/275)；

(g) 2017-2018 年财政期间购置货物和服务产生的债务(384 027 欧元)；

(h) 其余数额(37 欧元)来自工作人员薪金税特别账户；

(i) 应付款共计 1 642 欧元。

往年所有节余和预扣的工作人员薪金税将根据《法庭财务条例》在有关缔约国足额缴付各财政期间的摊款后予以退还。

附注 8
基金和准备金

周转基金现共有 1 309 132 欧元。这是第十一、十二和二十四次缔约国会议决定的批款数额的相应欧元数(SPLOS/70、SPLOS/89 和 SPLOS/275)。在这一数额中，767 014 欧元将用于支付审案的费用，只要该支出无法从审案费中支付。

上期收益和准备金共计 2 030 631 欧元，根据《法庭财务条例》第 4 条，此为收入超过 2005-2006 年至 2015-2016 年以往财政期间支出的数额。

2017 年 1 月 1 日的期初准备金结余为 192 840 欧元(2015-2016 年预算节余)。2018 年期中审计证实，由于未缴摊款数额较大，2015-2016 年财政期间的 2015-2016 年现金盈余为负数，没有资金可退还(见 SPLOS/318)。

附录二

2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日财政期间财务报告

导言

1. 国际海洋法法庭书记官长特此提交 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日财政期间的财务报告，这是第十五个财政期和第十五份财务报告。

2. 财务报告包括：收入、支出及准备金和基金结余变动表(附录一)；资产、负债及准备金和基金结余报表(附录一)；现金流量表(附录一)；2017-2018 年期间预算执行情况报告(附录三)；国际海洋法法庭 1996-2018 年期间摊款的缴款情况表(附录四)。提供附录一、二、三和四是为了便利缔约国审查报告。这些报表是根据《法庭财务条例和细则》，按照为联合国共同制度各机构和组织统一账目而商定的格式所编制。财务报告显示了 2017 年和 2018 年法庭活动的财务结果。以下各段概述其中特别重要的内容。

3. 2018 年 12 月 31 日的现金余额为 8 272 322 欧元，与 2016 年底的现金余额 6 829 040 欧元相比有所增加。增加的原因是，预缴摊款数额增加，2017-2018 年核定预算数额较 2015-2016 年预算增加，且 2017-2018 年财政期间支出总额减少。

收入

4. 2017-2018 年财政期间的收入包括 168 个缔约国(包括欧洲联盟)的摊款 21 119 904 欧元。在 2017-2018 年财政期间的摊款总额中，截至 2018 年 12 月 31 日未缴的数额为 965 522 欧元。截止该日，法庭预算总额(1996-1997 年至 2017-2018 年)中未缴摊款余额共计 1 244 356 欧元。此外，利息收入、杂项收入和上期债务核销等各来源的其他收入净额按汇兑损失调整后共计 25 897 欧元。

5. 法庭继续努力收取未缴摊款，致使法庭以往预算的逾期待收余额减少。但是，截至 2018 年底，仍有未缴摊款数额如下：1996/97 年 5 780 欧元；1998 年 1 410 欧元；1999 年 1 910 欧元；2000 年 6 049 欧元；2001 年 6 958 欧元；2002 年 6 683 欧元；2003 年 4 498 欧元；2004 年 3 987 欧元；2005 年 8 359 欧元；2006 年 10 277 欧元；2007 年 11 835 欧元；2008 年 12 287 欧元；2009 年 12 859 欧元；2010 年 14 415 欧元；2011 年 18 086 欧元；2012 年 19 460 欧元；2013 年 22 157 欧元；2014 年 28 559 欧元；2015 年 40 229 欧元；2016 年 43 036 欧元；2017 年 85 722 欧元；2018 年 879 800 欧元。因此，法庭预算总额(1996-1997 年至 2017-2018 年)中未缴摊款余额共计 1 244 356 欧元。《法庭财务条例和细则》未规定为逾期待收余额计提可疑应收款备抵。

支出

6. 法庭 2017-2018 年财政期间的支出共计 18 105 109 欧元，占该财政期间预算(21 119 900 欧元)的 85.7%。在 2017-2018 年财政期间，法庭特别分庭继续审理第 23 号案(加纳和科特迪瓦海洋边界划界争端)，并于 2017 年 9 月 27 日作出判决。2018 年 9 月 10 日至 15 日，法庭就第 25 号案(“Norstar”商船案(巴拿马诉意大

利))举行公开审理。法庭在口头程序结束后于 2018 年 10 月开始审议，起草委员会于 2018 年 11 月举行会议。法庭将在 2019 年继续进行审议，并将于 2019 年 4 月作出判决。2017-2018 年财政期间法庭没有收到任何紧急诉讼。

7. A 部分第 2 款(法官养恤金办法)项下节余 414 276 欧元。出现节余的主要原因是，2016 年 6 月的核定预算已经编列了要支付给 6 名法官的 15 个月(2017 年 10 月至 2018 年 12 月)养恤金款项，但 2017 年 10 月仅有 4 名法官退休。法官退休人数由 2017 年 6 月的选举结果决定。

8. A 部分第 3 款(工作人员费用)项下节余 499 669 欧元。主要是“常设员额”和“共同人事费”这两个预算项目下产生了节余，原因是，2017-2018 年财政期间书记官处出现职位空缺。

9. C 部分(审案费用)项下节余 1 875 668 欧元。出现节余的主要原因是，2017-2018 年核定预算包含了为两个紧急案件提供的批款，每个紧急案件各 739 250 欧元，但该财政期间法庭没有收到任何紧急诉讼。

10. 2017 年 12 月汉堡每日生活津贴费率从 277 欧元减至 266 欧元，这也导致节余增加，因为法官的部分薪酬是根据该津贴费率计算的。

11. 预算项目“会议差旅费，包括专案法官的差旅费”项下产生节余的原因是，在审理第 23 号案和第 25 号案期间，已将法庭的司法会议和法庭关于非司法事项的例会安排在一起举行。

12. 2017-2018 年预算执行率为 85.7%。可以指出的是，若只计 A 部分(经常性支出)和 B 部分(非经常性支出)的执行率，则执行率为 93.6%。

特别账户

13. 2018 年 6 月的缔约国会议(见 SPLOS/318)注意到 2015-2016 年现金结余为-183 676 欧元。现金结余为负，故无法交还任何现金结余。

14. 日本财团赠款是在签署《日本财团赠款协议》后于 2007 年 3 月设立的。根据法庭与日本财团的协议，该财团向“关于根据《联合国海洋法公约》解决争端问题的日本财团-国际海洋法法庭能力建设和培训方案”捐款 200 000 欧元。此后根据《法庭财务条例》第 6.5 条成立了一个信托基金，并在德意志银行开立了名为“日本财团赠款”的特别欧元账户。

15. 日本财团分别于 2008 年 3 月和 2009 年 3 月向该赠款进行了第二次和第三次捐款，每次数额 200 000 欧元，并于 2010 年 3 月、2011 年 3 月、2012 年 3 月、2013 年 3 月、2014 年 3 月、2015 年 3 月、2016 年 3 月、2017 年 4 月和 2018 年 3 月又进行了 9 次捐款，每次数额 230 000 欧元。在 2017-2018 年财政期间期初，该基金的准备金总额为 350 450 欧元。2018 年 12 月 31 日的准备金余额共计 411 023 欧元。经审计的日本财团赠款财务报表将在 2019 年 6 月的缔约国会议上分发。

16. 依照《法庭财务条例》第 6.5 条，法庭于 2009 年 10 月设立了海洋法信托基金。该信托基金旨在促进发展中国家在海洋法和一般海洋事务方面的人力资源开发。2009 年至 2016 年期间该信托基金收到了若干笔捐款。一家设在汉堡、可再生能源领域的大韩民国公司 Korwind 捐款 25 000 欧元，韩国海洋研究所分数次共计捐款 141 000 欧元。2017-2018 年财政期间，收到韩国海洋研究所共计 104 482 欧元捐款，收到中华人民共和国一笔 150 000 欧元的捐款。自 2012 年 7 月起，该信托基金被用于资助法庭的实习方案，并为来自发展中国家的实习生提供财政援助。该信托基金还用于资助 2017 年 5 月在哥斯达黎加和 2018 年 5 月在佛得角举行的区域讲习班。2018 年 12 月 31 日的准备金余额共计 232 461 欧元。经审计的信托基金财务报表将在 2019 年 6 月的缔约国会议上分发。

17. 2012 年 5 月 3 日，法庭与中国国际问题研究所(国研所)签署了谅解备忘录，之后设立了国研所赠款信托基金，用于资助法庭的实习方案、国际海洋法基金会暑期学院和区域讲习班等其他项目。截至 2018 年 12 月 31 日，该基金余额为 0 欧元，银行账户于 2018 年 8 月销户。

18. 成立“法庭二十周年信托基金”的初衷是为在 2016 年法庭成立二十周年之际举办的各项活动提供财政援助。2017 年 3 月，法庭成立二十周年相关活动圆满完成，资金得到充分利用。该特别银行账户于 2017 年 5 月销户。

制度安排

19. 法庭使用 Sun 计算机化会计系统网络版处理财务记录。

书记官长

菲利普·戈蒂埃(签名)

附录三

截至 2018 年 12 月 31 日的 2017-2018 年期间预算执行情况报告

(欧元)

	部分/款次	支出用途	2017-2018 年核定预算	2017 年支出(截至 2017 年 12 月 31 日)	2018 年支付的款项(截至 2018 年 12 月 31 日)	2017-2018 年支出总额(截至 2018 年 12 月 31 日)	余额	支出总额占核定预算的百分比	
1	A	**经常性支出**							1
2	1	**法官**	4 393 000	2 129 284	2 111 336	4 240 620	152 380	96.53	2
3	1.1	年度津贴	3 124 400	1 522 531	1 564 860	3 087 391	37 009	98.82	3
4	1.2	特别津贴	851 400	382 183	397 690	779 873	71 527	91.60	4
5	1.3	开庭和开会差旅费	276 700	121 542	114 994	236 536	40 164	85.48	5
6	1.4	共同费用	140 500	103 028	33 792	136 820	3 680	97.38	6
7	2	**法官养恤金办法**	**1 857 300**	**651 586**	**791 438**	**1 443 024**	**414 276**	**77.69**	**7**
8	3	**工作人员费用**	**7 749 600**	**3 709 774**	**3 540 157**	**7 249 931**	**499 669**	**93.55**	**8**
9	3.1	常设员额	5 088 000	2 489 352	2 382 806	4 872 158	215 842	95.76	9
10	3.2	共同人事费	2 249 800	1 080 631	948 473	2 029 104	220 696	90.19	10
11	3.3	加班费	25 000	11 260	8 688	19 948	5 052	79.79	11
12	3.4	会议临时人员	205 500	78 724	86 802	165 526	39 974	80.55	12
13	3.5	一般临时人员	107 900	21 535	71 529	93 064	14 836	86.25	13
14	3.6	培训	73 400	28 272	41 859	70 131	3 269	95.55	14
15	4	**出席会议津贴**	**13 600**	**6 765**	**6 437**	**13 202**	**398**	**97.07**	**15**
16	5	**公务差旅**	**181 600**	**87 382**	**83 955**	**171 337**	**10 263**	**94.35**	**16**
17	6	**招待费**	**14 400**	**5 706**	**7 239**	**12 945**	**1 455**	**89.90**	**17**
18	7	**业务支出**	**3 022 400**	**1 309 444**	**1 654 385**	**2 963 829**	**58 571**	**98.06**	**18**
19	7.1	房地维护(包括安保)	2 289 900	998 835	1 290 570	2 289 405	495	99.98	19
20	7.2	设备租赁和维修	358 200	156 602	177 647	334 249	23 951	93.31	20
21	7.3	通信	190 600	105 882	70 069	175 951	14 649	92.31	21
22	7.4	杂项事务和收费(包括银行费用)	41 300	14 142	16 489	30 631	10 669	74.17	22
23	7.5	用品和材料	123 300	33 983	88 010	121 993	1 307	98.94	23
24	7.6	特别事务(外部审计)	19 100	0	11 600	11 600	7 500	60.73	24
25	8	**图书馆及相关费用**	**325 600**	**156 988**	**168 400**	**325 388**	**212**	**99.93**	**25**
26	8.1	图书馆-书刊采购费	247 000	117 747	129 064	246 811	189	99.92	26
27	8.2	外部印刷和装订费	78 600	39 241	39 336	78 577	23	99.97	27
28									28
29	B	**非经常性支出**							29
30	9	**设备购置**							30
31	9.1	家具和设备	155 600	62 900	90 801	153 701	1 899	98.78	31

	部分/款次	支出用途	2017-2018 年核定预算	2017 年支出(截至 2017 年 12 月 31 日)	2018 年支付的款项(截至 2018 年 12 月 31 日)	2017-2018 年支出总额(截至 2018 年 12 月 31 日)	余额	支出总额占核定预算的百分比	
32									32
33	C	**审案费用**	**3 406 800**	**713 055**	**818 077**	**1 531 132**	**1 875 668**	**44.94**	**33**
34	10	**法官**	**2 221 000**	**280 407**	**576 535**	**856 942**	**1 364 058**	**38.58**	**34**
35	10.1	特别津贴	**1 666 200**	**170 739**	**494 142**	**664 881**	**1 001 319**	**39.90**	**35**
36	10.2	专案法官报酬	306 100	92 275	62 717	154 992	151 108	50.63	36
37	10.3	会议差旅费，包括专案法官的差旅费	248 700	17 393	19 676	37 069	211 631	14.91	37
38	11	**工作人员费用**	**1 185 800**	**432 648**	**241 542**	**674 190**	**511 610**	**56.86**	**38**
39		会议临时人员	1 140 800	428 688	234 178	662 866	477 934	58.11	39
40		加班费	45 000	3 960	7 364	11 324	33 676	25.16	40
41									41
42		**共计**	**21 119 900**	**8 832 884**	**9 272 225**	**18 105 109**	**3 014 791**	**85.73**	**42**

附录四

国际海洋法法庭 1996-2018 年摊款的缴款情况

(欧元)

2018 年 12 月 31 日

		摊款					未缴摊款			
	2018 年分摊比额表(百分比)	以往财政期(1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[a](2017-2018)	共计[a]	实收款	以往财政期[b](1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[c](2017-2018)	未缴摊款共计
阿尔巴尼亚	0.0108	11 263	2 512	2 254	16 029	14 902	0	0	1 127	1 127
阿尔及利亚	0.2167	180 762	34 421	45 350	260 533	282 565	0	0	(22 032)	(22 032)
安哥拉	0.0135	15 661	2 512	2 816	20 989	20 976	0	0	12	12
安提瓜和巴布达	0.0100	12 656	1 865	2 092	16 613	15 567	0	0	1 046	1 046
阿根廷	1.2005	1 170 732	108 538	251 258	1 530 528	1 404 899	0	0	125 629	125 629
亚美尼亚	0.0100	10 169	1 865	2 092	14 126	15 143	0	0	(1 017)	(1 017)
澳大利亚	3.1452	3 114 585	521 082	658 284	4 293 951	4 613 756	0	0	(319 805)	(319 805)
奥地利	0.9690	1 591 921	200 493	202 808	1 995 222	1 995 222	0	0	(0)	(0)
阿塞拜疆	0.0807	0	2 502	16 900	19 402	19 402	0	0	0	0
巴哈马	0.0188	28 030	4 271	3 944	36 245	34 272	0	0	1 972	1 972
巴林	0.0592	53 147	9 799	12 394	75 340	81 361	0	0	(6 021)	(6 021)
孟加拉国	0.0135	14 751	2 512	2 816	20 079	20 078	0	0	0	0
巴巴多斯	0.0100	15 823	2 010	2 092	19 925	19 924	0	0	(0)	(0)
白俄罗斯	0.0754	34 966	14 070	15 774	64 810	56 923	0	0	7 887	7 887
比利时	1.1911	1 819 940	250 742	249 286	2 319 968	2 319 968	0	0	(0)	(0)
伯利兹	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	15 432	0	0	1 046	1 046
贝宁	0.0100	12 013	1 865	2 092	15 970	16 988	0	0	(1 017)	(1 017)
多民族玻利维亚国	0.0161	14 525	2 261	3 380	20 166	20 166	0	0	0	0
波斯尼亚和黑塞哥维那	0.0175	17 096	4 271	3 662	25 029	25 029	0	0	0	0
博茨瓦纳	0.0188	24 345	4 271	3 944	32 560	33 051	0	0	(492)	(492)
巴西	5.1451	2 906 867	737 152	1 076 858	4 720 877	4 182 273	0	0	538 604	538 604
文莱达鲁萨兰国	0.0390	49 473	6 533	8 168	64 174	68 142	0	0	(3 968)	(3 968)
保加利亚	0.0606	49 575	11 809	12 676	74 060	74 060	0	0	0	0
布基纳法索	0.0100	9 139	1 865	2 092	13 096	10 903	0	101	2 092	2 193
喀麦隆	0.0135	18 464	3 015	2 816	24 295	18 349	114	3 015	2 816	5 945
加拿大	3.9311	3 925 807	749 714	822 784	5 498 305	5 898 027	0	0	(399 722)	(399 722)

	2018 年分摊比额表(百分比)	摊款					未缴摊款			
		以往财政期(1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[a](2017-2018)	共计[a]	实收款	以往财政期[b](1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[c](2017-2018)	未缴摊款共计
佛得角	0.0100	12 590	1 865	2 092	16 547	15 683	0	0	864	864
乍得	0.0100	5 428	1 865	2 092	9 385	6 016	0	1 277	2 092	3 369
智利	0.5370	355 058	83 916	112 390	551 364	551 364	0	0	0	0
中国	10.6602	4 291 338	1 293 408	2 231 178	7 815 924	8 899 868	0	0	(1 083 944)	(1 083 944)
科摩罗	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	94	12 427	1 865	2 092	16 384
刚果	0.0100	6 288	1 865	2 092	10 245	5 288	1 000	1 865	2 092	4 957
库克群岛[d]	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	16 455	0	0	23	23
哥斯达黎加	0.0633	49 966	9 547	13 238	72 751	72 965	0	0	(214)	(214)
科特迪瓦	0.0121	17 547	2 764	2 536	22 847	24 078	0	0	(1 232)	(1 232)
克罗地亚	0.1332	112 728	31 657	27 886	172 271	172 270	0	0	0	0
古巴	0.0875	89 900	17 336	18 310	125 546	125 545	0	0	(0)	(0)
塞浦路斯	0.0579	73 736	11 809	12 112	97 657	103 541	0	0	(5 884)	(5 884)
捷克	0.4630	449 196	96 980	96 898	643 074	690 147	0	0	(47 074)	(47 074)
刚果民主共和国	0.0108	13 480	1 865	2 254	17 599	94	13 386	1 865	2 254	17 505
丹麦	0.7860	906 985	169 591	164 500	1 241 076	1 241 076	0	0	0	0
吉布提	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	4 281	8 240	1 865	2 092	12 197
多米尼克	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	3 231	9 290	1 865	2 092	13 247
多米尼加共和国	0.0619	27 509	11 306	12 958	51 773	47 120	0	0	4 653	4 653
厄瓜多尔	0.0902	13 124	11 054	18 872	43 050	43 825	0	0	(774)	(774)
埃及	0.2046	169 949	33 667	42 816	246 432	225 023	0	0	21 408	21 408
赤道几内亚	0.0135	12 528	2 512	2 816	17 856	11 758	770	2 512	2 816	6 098
爱沙尼亚	0.0511	30 796	10 050	10 704	51 550	56 749	0	0	(5 200)	(5 200)
斯威士兰	0.0100	2 357	1 865	2 092	6 314	4 411	0	0	1 903	1 903
欧洲联盟[e]	n.a.	1 183 544	170 730	190 000	1 544 274	1 544 274	0	0	0	0
斐济	0.0100	12 929	1 865	2 092	16 886	16 886	0	0	0	0
芬兰	0.6137	991 607	130 396	128 446	1 250 449	1 250 449	0	0	(0)	(0)
法国	6.5393	11 227 197	1 405 212	1 368 678	14 001 087	14 001 087	0	0	0	0
加蓬	0.0229	21 806	5 025	4 788	31 619	29 001	0	0	2 617	2 617
冈比亚	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	458	12 063	1 865	2 092	16 020
格鲁吉亚	0.0108	25 424	1 865	2 254	29 543	29 543	0	0	0	0
德国	8.5984	15 730 856	1 794 138	1 799 646	19 324 640	19 324 639	0	0	(0)	(0)
加纳	0.0215	14 350	3 517	4 506	22 373	18 652	0	0	3 721	3 721
希腊	0.6339	999 240	160 294	132 670	1 292 204	1 292 204	0	0	0	0

	2018 年分摊比额表(百分比)	摊款				实收款	未缴摊款			
		以往财政期(1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[a](2017-2018)	共计[a]		以往财政期[b](1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[c](2017-2018)	未缴摊款共计
格林纳达	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	15 862	0	0	616	616
危地马拉	0.0377	48 221	6 784	7 888	62 893	59 676	0	0	3 217	3 217
几内亚	0.0100	12 794	1 865	2 092	16 751	94	12 700	1 865	2 092	16 657
几内亚比绍	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	94	12 427	1 865	2 092	16 384
圭亚那	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	16 543	0	0	(66)	(66)
海地	0.0100	12 656	1 865	2 092	16 613	17 582	0	0	(969)	(969)
洪都拉斯	0.0108	13 115	2 010	2 254	17 379	17 355	0	0	24	24
匈牙利	0.2167	306 742	66 831	45 350	418 923	440 954	0	0	(22 032)	(22 032)
冰岛	0.0310	63 564	6 784	6 478	76 826	76 827	0	0	(0)	(0)
印度	0.9919	790 531	167 329	207 598	1 165 458	1 165 459	0	0	(0)	(0)
印度尼西亚	0.6783	354 838	86 931	141 966	583 735	583 735	0	0	(0)	(0)
伊拉克	0.1736	77 943	17 085	36 336	131 364	99 905	0	0	31 459	31 459
爱尔兰	0.4508	675 051	105 020	94 362	874 433	920 276	0	0	(45 843)	(45 843)
意大利	5.0441	9 097 237	1 117 537	1 055 732	11 270 506	11 270 506	0	0	0	0
牙买加	0.0121	17 450	2 764	2 536	22 750	21 481	0	0	1 268	1 268
日本	13.0275	27 570 436	2 721 734	2 726 652	33 018 822	33 018 822	0	0	(0)	(0)
约旦	0.0269	21 022	5 527	5 634	32 183	32 184	0	0	(0)	(0)
肯尼亚	0.0242	17 647	3 266	5 070	25 983	28 446	0	0	(2 463)	(2 463)
基里巴斯	0.0100	10 169	1 865	2 092	14 126	15 143	0	0	(1 017)	(1 017)
科威特	0.3836	347 333	68 590	80 278	496 201	456 591	0	0	39 610	39 610
老挝人民民主共和国	0.0100	11 749	1 865	2 092	15 706	15 589	0	0	117	117
拉脱维亚	0.0673	33 346	11 809	14 084	59 239	66 081	0	0	(6 842)	(6 842)
黎巴嫩	0.0619	47 064	10 552	12 958	70 574	70 574	0	0	0	0
莱索托	0.0100	7 355	1 865	2 092	11 312	0	7 355	1 865	2 092	11 312
利比里亚	0.0100	6 075	1 865	2 092	10 032	1 063	5 012	1 865	2 092	8 969
立陶宛	0.0969	57 007	18 340	20 280	95 627	95 627	0	0	(0)	(0)
卢森堡	0.0861	126 100	20 351	18 028	164 479	164 479	0	0	(0)	(0)
马达加斯加	0.0100	10 862	1 865	2 092	14 819	13 685	0	0	1 134	1 134
马拉维	0.0100	4 343	1 865	2 092	8 300	0	4 343	1 865	2 092	8 300
马来西亚	0.4334	386 784	70 600	90 700	548 084	548 084	0	0	0	0
马尔代夫	0.0100	11 219	1 865	2 092	15 176	10 219	1 000	1 865	2 092	4 957
马里	0.0100	12 720	1 865	2 092	16 677	15 631	0	0	1 046	1 046
马耳他	0.0215	27 701	4 020	4 506	36 227	38 417	0	0	(2 190)	(2 190)
马绍尔群岛	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	15 892	0	0	585	585

	2018 年分摊比额表(百分比)	摊款					未缴摊款			
		以往财政期(1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[a](2017-2018)	共计[a]	实收款	以往财政期[b](1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[c](2017-2018)	未缴摊款共计
毛里塔尼亚	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	7 158	5 363	1 865	2 092	9 320
毛里求斯	0.0161	19 469	3 266	3 380	26 115	26 115	0	0	0	0
墨西哥	1.9313	3 202 073	462 793	404 210	4 069 076	4 069 075	0	0	0	0
密克罗尼西亚联邦	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	17 734	0	0	(1 256)	(1 256)
摩纳哥	0.0135	13 513	3 015	2 816	19 344	19 344	0	0	0	0
蒙古	0.0100	12 656	1 865	2 092	16 613	16 613	0	0	0	0
黑山	0.0100	7 764	1 865	2 092	11 721	12 828	0	0	(1 107)	(1 107)
摩洛哥	0.0727	50 898	15 577	15 210	81 685	81 685	0	0	0	0
莫桑比克	0.0100	12 323	1 865	2 092	16 280	11 444	880	1 865	2 092	4 837
缅甸	0.0135	15 718	2 512	2 816	21 046	21 050	0	0	(4)	(4)
纳米比亚	0.0135	14 358	2 512	2 816	19 686	15 850	0	1 020	2 816	3 836
瑙鲁	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	479	12 042	1 865	2 092	15 999
尼泊尔	0.0100	11 970	1 865	2 092	15 927	16 920	0	0	(992)	(992)
荷兰	1.9945	3 161 099	415 559	417 448	3 994 106	3 994 106	0	0	0	0
新西兰	0.3607	442 309	63 565	75 490	581 364	618 038	0	0	(36 674)	(36 674)
尼加拉瓜	0.0100	11 489	1 865	2 092	15 446	16 500	0	0	(1 054)	(1 054)
尼日尔	0.0100	1 578	1 865	2 092	5 535	0	1 578	1 865	2 092	5 535
尼日利亚	0.2813	108 853	22 612	58 870	190 335	108 822	30	22 612	58 870	81 512
纽埃[d]	0.0100	7 764	1 865	2 092	11 721	10 675	0	0	1 046	1 046
挪威	1.1426	1 327 533	213 809	239 146	1 780 488	1 780 488	0	0	(0)	(0)
阿曼	0.1521	128 767	25 627	31 830	186 224	186 223	0	0	0	0
巴基斯坦	0.1252	116 960	21 356	26 196	164 512	177 202	0	0	(12 689)	(12 689)
帕劳	0.0100	12 414	1 865	2 092	16 371	11 263	1 151	1 865	2 092	5 108
巴拿马	0.0458	35 411	6 533	9 578	51 522	51 580	0	0	(58)	(58)
巴布亚新几内亚	0.0100	13 143	1 865	2 092	17 100	14 313	0	695	2 092	2 787
巴拉圭	0.0188	19 331	2 512	3 944	25 787	42 493	0	0	(16 707)	(16 707)
菲律宾	0.2221	166 069	38 692	46 478	251 239	251 238	0	0	0	0
波兰	1.1318	916 205	231 397	236 892	1 384 494	1 499 580	0	0	(115 086)	(115 086)
葡萄牙	0.5276	834 852	119 090	110 418	1 064 360	1 064 359	0	0	(0)	(0)
卡塔尔	0.3620	140 141	52 510	75 772	268 423	305 234	0	0	(36 811)	(36 811)
大韩民国	2.7441	3 280 805	500 982	574 344	4 356 131	4 356 133	0	0	(0)	(0)
摩尔多瓦共和国	0.0100	7 568	1 865	2 092	11 525	12 542	0	0	(1 017)	(1 017)
罗马尼亚	0.2476	187 862	56 781	51 828	296 471	270 558	0	0	25 914	25 914

	2018 年分摊比额表(百分比)	摊款					未缴摊款			
		以往财政期(1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[a](2017-2018)	共计[a]	实收款	以往财政期[b](1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[c](2017-2018)	未缴摊款共计
俄罗斯联邦	4.1559	2 701 978	612 535	869 824	4 184 337	4 184 337	0	0	0	0
圣基茨和尼维斯	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	13 911	0	475	2 092	2 567
圣卢西亚	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	16 464	0	0	14	14
圣文森特和格林纳丁斯	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	11 632	890	1 865	2 092	4 847
萨摩亚	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	17 512	0	0	(1 034)	(1 034)
圣多美和普林西比	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	94	12 427	1 865	2 092	16 384
沙特阿拉伯	1.5423	1 294 267	217 076	322 804	1 834 147	1 834 147	0	0	0	0
塞内加尔	0.0100	13 203	1 865	2 092	17 160	16 114	0	0	1 046	1 046
塞尔维亚	0.0431	56 558	10 050	9 014	75 622	75 622	0	0	(0)	(0)
塞舌尔	0.0100	12 656	1 865	2 092	16 613	16 613	0	0	(0)	(0)
塞拉利昂	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	14 568	0	0	1 910	1 910
新加坡	0.6016	584 259	96 478	125 910	806 647	867 817	0	0	(61 169)	(61 169)
斯洛伐克	0.2153	147 505	42 962	45 068	235 535	257 430	0	0	(21 895)	(21 895)
斯洛文尼亚	0.1130	156 522	25 124	23 662	205 308	205 309	0	0	(0)	(0)
所罗门群岛	0.0100	12 126	1 865	2 092	16 083	17 216	0	0	(1 133)	(1 133)
索马里	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	94	12 427	1 865	2 092	16 384
南非	0.4899	602 947	93 463	102 532	798 942	798 942	0	0	(0)	(0)
西班牙	3.2878	4 979 613	746 951	688 142	6 414 706	6 414 707	0	0	(0)	(0)
斯里兰卡	0.0417	30 148	6 282	8 732	45 162	45 828	0	0	(666)	(666)
巴勒斯坦国	0.0100	0	1 865	2 092	3 957	2 835	0	0	1 123	1 123
苏丹	0.0135	16 036	2 512	2 816	21 364	1 060	14 976	2 512	2 816	20 304
苏里南	0.0100	12 048	1 865	2 092	16 005	14 147	0	0	1 858	1 858
瑞典	1.2866	1 898 106	241 194	269 286	2 408 586	2 408 586	0	0	0	0
瑞士	1.5342	848 743	263 053	321 114	1 432 910	1 432 910	0	0	0	0
泰国	0.3916	111 678	60 047	81 968	253 693	293 515	0	0	(39 822)	(39 822)
前南斯拉夫的马其顿共和国	0.0100	13 078	2 010	2 092	17 180	13 315	0	1 773	2 092	3 865
东帝汶	0.0100	2 104	1 865	2 092	6 061	4 287	0	0	1 774	1 774
多哥	0.0100	12 588	1 865	2 092	16 545	17 899	0	0	(1 354)	(1 354)
汤加	0.0100	12 521	1 865	2 092	16 478	15 406	0	0	1 072	1 072
特立尼达和多巴哥	0.0458	51 355	11 054	9 578	71 987	71 987	0	0	0	0

		摊款					未缴摊款			
	2018 年分摊比额表(百分比)	以往财政期(1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[a](2017-2018)	共计[a]	实收款	以往财政期[b](1996-2014)	上一财政期(2015-2016)	本财政期[c](2017-2018)	未缴摊款共计
突尼斯	0.0377	55 582	9 045	7 888	72 515	68 571	0	0	3 944	3 944
图瓦卢	0.0100	10 169	1 865	2 092	14 126	7 449	2 720	1 865	2 092	6 677
乌干达	0.0121	12 929	1 865	2 536	17 330	11 005	1 924	1 865	2 536	6 325
乌克兰	0.1386	129 583	24 873	29 012	183 468	197 563	0	0	(14 095)	(14 095)
大不列颠及北爱尔兰联合王国	6.0064	10 532 250	1 301 197	1 257 132	13 090 579	13 701 315	0	0	(610 736)	(610 736)
坦桑尼亚联合共和国	0.0135	13 256	2 261	2 816	18 333	18 541	0	0	(208)	(208)
乌拉圭	0.1063	77 275	13 064	22 252	112 591	112 591	0	0	(0)	(0)
瓦努阿图	0.0100	11 662	1 865	2 092	15 619	16 287	0	0	(668)	(668)
越南	0.0781	40 727	10 552	16 338	67 617	75 554	0	0	(7 937)	(7 937)
也门	0.0135	15 662	2 512	2 816	20 990	10 946	4 715	2 512	2 816	10 043
赞比亚	0.0100	12 720	1 865	2 092	16 677	94	12 626	1 865	2 092	16 583
津巴布韦	0.0100	14 325	1 865	2 092	18 282	2 632	11 693	1 865	2 092	15 650
共计	**100.00**	**131 155 734**	**18 817 600**	**21 119 900**	**171 093 188**	**172 812 823**	**195 570**	**83 264**	**965 522**	**1 244 356**

缩写：n.a.：不适用。

[a] 根据《法庭财务条例》商定的摊款。2017-2018 年期间的情况见 SPLOS/301。

[b] 非联合国会员国；按最低比率分摊。

[c] 总额经过四舍五入，可能有差异。

[d] 括弧内的数字为结转至 2019 年的贷项(2 963 996 欧元)。

[e] 1996-2004 年期间共有 12 个缔约国没有足额缴纳摊款。该期间的未缴摊款数额为 37 275 欧元。共有 10 个缔约国从未向法庭缴纳过预算摊款。

附录五

给国际海洋法法庭的赠款的使用情况报告

(欧元)

A. 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间日本财团赠款

	2017-2018
收入	
日本财团的赠款	460 000
利息收入	0
汇兑损益	-26
净收入	**459 974**
支出	
参加者(生活津贴、差旅费和保险费)	255 318
授课人(生活津贴和差旅费)	82 181
一般行政费用	59 512
不可退的税款	2 074
债务	0
支出共计	**399 085**
收支相抵盈额	**60 889**
资产	
现金和定期存款	411 023
应收款	-262
预付费用	577
资产共计	**411 338**
负债	
应付款	0
净资产	**411 338**
准备金	
上期准备金	350 449
收支相抵盈额	60 889
准备金共计	**411 338**

B. 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日期间海洋法信托基金

	2017-2018
收入	
捐款	254 482
利息收入	0
汇兑收益	35
净收入	**254 517**
支出	
实习方案	34 262
讲习班	18 308
银行费用	1 401
债务	0
支出共计	**53 971**
收支相抵盈额	**200 546**
资产	
现金和定期存款	232 461
应收款	0
资产共计	**232 461**
负债	
应付款	0
净资产	**232 461**
准备金	
上期准备金	31 915
收支相抵盈额	200 546
准备金共计	**232 461**

附录六

额外审计范围的审计程序和结果

根据业务约定，我们除了审计 2017 年 1 月 1 日至 2018 年 12 月 31 日财政期间的财务报表之外，还审计了业务程序的以下方面：

(a) 该财政期间发生的费用是否与缔约国会议核准的批款相一致；

(b) 产生的支出是否得到《法庭规则》或《法庭财务条例和细则》指定的核准人的适当批准；

(c) 由法庭支付薪酬的工作人员和其他人员是否按《法庭规则》或《法庭工作人员条例和细则》规定的方式征聘或雇用；

(d) 货物和服务的采购是否符合《法庭财务条例和细则》规定的程序；

(e) 采购的货物和服务是否符合核定预算、得到妥善记录以及不过量，并顾及到法庭的情况和职能；

(f) 分别单设受托人账户存放的日本财团给法庭的赠款和海洋法信托基金是否根据相关备忘录和职权规定进行管理。

作为财务报表审计的一部分，我们执行了以下额外程序：

1. 费用的核准

按照指示，我们进行了审计，以确定 2017-2018 年财政期间发生的费用是否与缔约国会议核准的批款相一致；

2017-2018 年财政期的核定预算为 21 119 900 欧元，在核定预算项目下共使用了 18 105 109 欧元，节余 3 014 791 欧元(附录三)。支出低于总体预算，没有预算项目超支。我们还参考了附录一所载财务报表附注和附录二所载财务报告所给出的解释。

2. 支出的批准

我们对《法庭财务条例和细则》概述的支出批准程序进行了审计，并进行了抽样测试，以确定法庭是否在所有重大方面都严格遵循了这些程序。

经审计和测试，没有发现任何重大问题。我们认为，支出批准程序的执行符合《法庭规则》和《法庭财务条例和细则》。

3. 工作人员的征聘/雇用程序

在 2017-2018 年期间，法庭新聘了 5 名工作人员。我们进行了抽样审计，以确定新工作人员的征聘和雇用程序是否符合《法庭规则》或《法庭工作人员条例和细则》。

经审计，没有发现任何违规行为。法庭依照《法庭规则》或《法庭工作人员条例和细则》执行了新工作人员的征聘和雇用程序。

4. 货物和服务的采购程序

我们进行了审计，以确定法庭在订购过程中执行的采购程序是否符合《法庭财务条例和细则》的规定(如包括招标或投标、公正议标和书面合同等)，并进行了抽样测试，以确定法庭是否在所有重大方面都遵循了这些程序。

经审计和测试，我们发现，货物和服务采购程序的执行在所有重大方面都符合《法庭财务条例和细则》。

5. 审查采购的货物和服务是否符合核定预算、得到妥善记录以及不过量，并顾及到法庭的情况和职能

我们开展了审计程序，以确定：(a) 该财政期间报告的支出是否被恰当地列入收入和支出报表，是否由适当的预算项目支付；(b) 采购的货物和服务是否对法庭的情况和职能而言有必要或不过量。

我们认为，该财政期间的支出已被适当列入收入和支出报表，并已由适当的预算项目支付。该财政期间的超支可以得到合理解释，并由其他预算项目下的节余加以补偿。2017-2018 年财政期间购置的设备已妥善登记在盘存清单中，并正在根据法庭的情况和职能需要加以使用。

6. 审查日本财团赠款、海洋法信托基金和中国国际问题研究所赠款

日本财团赠款

我们进行了审计，以确定存放在单独受托人账户的日本财团给法庭的赠款是否按照《日本财团赠款协议》进行管理。

根据协议，日本财团在 2017-2018 年期间向“关于根据《联合国海洋法公约》解决争端问题的日本财团-国际海洋法法庭能力建设和培训方案”捐款 460 000 欧元。赠款旨在资助发展中国家人员参加上述方案。日本财团赠款存入一个特别银行账户。

在 2017-2018 年财政期间，从日本财团赠款中提取 399 085 欧元，为该方案活动提供资金。在该财政期间，来自几个发展中国家的人员参加了该方案。

截至 2018 年 12 月 31 日，日本财团赠款特别银行账户的余额为 411 023 欧元。

我们还参考了附录五所载的日本财团赠款使用情况报告。

海洋法信托基金

如附录二所载财务报告所示，该信托基金收到的捐款总额为 254 482 欧元。为该信托基金设立了一个特别银行账户。

在 2017-2018 年财政期间，共提取 53 971 欧元，用于资助法庭的实习方案。

截至 2018 年 12 月 31 日，该特别银行账户的余额为 232 461 欧元。

我们还参考了附录五所载信托基金使用情况报告。